

(19) BUNDESREPUBLIK  
DEUTSCHLAND



DEUTSCHES  
PATENT- UND  
MARKENAMT

(12) Übersetzung der  
europäischen Patentschrift  
(97) EP 0 748 968 B 1  
(10) DE 696 04 236 T 2

(51) Int. Cl.<sup>7</sup>:  
**F 16 J 15/32**  
F 16 C 33/76

DE 696 04 236 T 2

(21) Deutsches Aktenzeichen: 696 04 236.3  
(96) Europäisches Aktenzeichen: 96 109 439.8  
(96) Europäischer Anmeldetag: 12. 6. 1996  
(97) Erstveröffentlichung durch das EPA: 18. 12. 1996  
(97) Veröffentlichungstag  
der Patenterteilung beim EPA: 15. 9. 1999  
(47) Veröffentlichungstag im Patentblatt: 11. 5. 2000

|                                                                  |                                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| (30) Unionspriorität:<br>TO950488 13. 06. 1995 IT                | (12) Erfinder:<br>Vignotto, Angelo, 10100 Torino, IT; Peretti, Pietro<br>Antonio, 10060 Piscina, IT |
| (73) Patentinhaber:<br>SKF Industrie S.p.A., Turin/Torino, IT    |                                                                                                     |
| (74) Vertreter:<br>Beyer & Jochem Patentanwälte, 60322 Frankfurt |                                                                                                     |
| (84) Benannte Vertragstaaten:<br>DE, FR, GB                      |                                                                                                     |
| (54) Abdichteinheit, besonders für Wälzlager                     |                                                                                                     |

Anmerkung: Innerhalb von neun Monaten nach der Bekanntmachung des Hinweises auf die Erteilung des europäischen Patents kann jedermann beim Europäischen Patentamt gegen das erteilte europäische Patent Einspruch einlegen. Der Einspruch ist schriftlich einzureichen und zu begründen. Er gilt erst als eingelebt, wenn die Einspruchsgebühr entrichtet worden ist (Art. 99 (1) Europäisches Patentübereinkommen).

Die Übersetzung ist gemäß Artikel II § 3 Abs. 1 IntPatÜG 1991 vom Patentinhaber eingereicht worden. Sie wurde vom Deutschen Patent- und Markenamt inhaltlich nicht geprüft.

DE 696 04 236 T 2